

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): šepárau, *apártai̯ko, *biſíalařyūn
Arrieta: apárteu, biſíalařyūn
Bakio: apártaute, *βanandú
Bermeo: apaṛtāu
Berriz: apártau, banándu, *biſíalářyuŋ
Bolibar: šepárau, *biſíalařyūn
Busturia: βanandúte
Dima: biſjálařyūn
Elantxobe: apártaneku
Elorrio: biſíalařyūn, šepárauta, βananduta
Errigoiti: banandúte, *biſíalářyūn
Etxebarri: šepárau
Etxebarria: biſíalařyūn
Gamiz-Fika: *biſíalářyūn, *banandú
Getxo: banandúko
Gizaburuaga: apaṛtāu, *biſíalářyūn
Ibarruri (Muxika): biſíalařyūn
Kortezubi: βanatunéko, βanátu, *biſíalařyūn
Larrabetzu: biſíalařyūn
Laukiz: šepárau, *biſíalařyūn
Leioa: banandú, *biſíalařyūn
Lekeitio:
Lemoa: biſíalařyūn
Lemoiz: okéreškondu
Mañaria: *biſíalářyūn
Mendata: biſíalařyūn
Mungia: ápaṛtau, banán, *biſíalářyūn
Ondarroa: biſíalařyūn
Orozko: biſíalařyūn
Otxandio: apártau, biſíalařyūn
Sondika: apartau
Zaratamo: apártau, šepárau, *biſíalářyūn
Zeanuri: ápaṛtau, *biſíalařyūn
Zeberio: šepáraute, *biſíalařyūn
Zollo (Arrankudiaga): biſíalařyūn
Zornotza: βanánduriko, *biſíalařyūn

Araba

Aramaio: biſíalařyūn, ápaṛtau
Gipuzkoa
Aia: biſíalařyūn
Amezketa: apáṛtatú, *biſík alařyún, *biſík lařyún

Andoain: šepáratu, apáṛtatú, *biſílalářyún
Araotz (Oñati): apártau, biſíalařyūn
Arrasate: apártaute, apártauteko
Arroa (Zestoa): biſíalařyūn
Asteasu: biſík alářyún
Ataun: biſjalařyūn, biſíalařyūn
Azkoitia: biſíalařyūn
Azpeitia: biſíalařyūn
Beasant: biſílalářyuŋ, paṛtítu
Beizama: biſjálařyūn
Bergara: biſíalařyūn
Deba: biſíalařyūn
Donostia: biſíalařyūn, apáṛtatú
Eibar: biſíalařyūn
Elduain: *páṛtítu, biſílalářyún
Elgoibar: biſíalařyūn, apártau
Errezil: biſíalařyūn, apáṛtatutá, šepáratutá
Ezkio-Itsaso: šepárautá, apártauta
Getaria: biſíalařyūn
Hernani: biſík alařyún, apáṛtatú
Hondarribia: šepáratu, *biſíalařyūn
Ikaztegieta: šepáratuk (mark.), apáṛtatuk (mark.), *biſíalařyūn
Lasarte-Oria: apáṛtatú, *bánatu
Legazpi: biſíalařyūn
Leintz Gatzaga: šepárau, βanandú
Mendaro: apártautá (?), šepárautá (?), *biſíalařyūn
Odartzun: biſík alařyúná (mark.), biſík alářyún, biſíalařyún, apáṛtítu
Oñati: šepárautako, *biſíalařyūn
Orexo: biſíalařyūn
Orio: biſíalařyūn
Pasaia: apáṛtatú, biſíkoalařyún
Tolosa: biſíalařyūn
Urretxu: biſíalařyūn, apártau
Zegama: biſíalařyūn

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: apaṛtátwa
Alkotz: beréji
Aniz: beréji
Arbizu: bakártu
Beruete: biſjálařyún
Donamaria: šepáratu, *beéji
Dorrao / Torrano: šepá:tu
Erratzu:
Etxalar: biſíalařyún, beréji

Etxaleku: béejí, šepáratu
Etxarri (Larraun): béeji, biſíalařyūn
Eugi: beréji
Ezkurra: šepáratuk (mark.)
Gaintza: biſík alářyún, biſík alářyundó éjin
Goizueta: paṛtítu, *biſík alařyúná (mark.)
Igoa: béeji, málkašáu, málkašáda, pártautá
Jaurrieta: beréji
Leitzu: biſírik alářyún, biſílařgún (mark.), šepáratuk (mark.)
Lekaroz: biſík alářyún, beréji
Luzaise / Valcarlos: behéji
Mezkiritz: beréji
Oderitz: béeji, béeji, *biſíalařyūn
Suarbe: beréji, beréjík (mark.)
Sunbillat: biſírik alářyún
Urdiain: šepáratuik, apáṛtatwík
Zilbeti: beréjey (mark.)
Zugarramurdi: beéji, paṛtítu

Lapurdi

Ahetze: beréji, šepáratú, *biſíalařyūn
Arrangoitze: šepáratú
Azkaine: šepáratua- (mark.), šepáratu, *beréji

Bardoze: béeji
Beskoitze: beéji

Donibane Lohizune: šepáratuak (mark.)

Hazparne: šepáatu

Hendaia: biſíalařyún, biſík alařyún

Itsasu: beéji

Makea: šepáratú, βehéji

Mugerre: šepáatu

Sara: beéji

Senpere: šepáratu, *biſíalářyūn

Urketa: šepáatu

Uztaritzte: beéji, *biſíalařyūn

Nafarroa Beherea

Aldude: beréji, apáṛtatú

Arboti: behésten (mark.), diþořsatzen (mark.), behéji

Armendarizte: beéji

Arnegi: beréji

Arrueta: bēhej, elyař šepatia (mark.)

Baigorri: beréjík (mark.), diþořsatja (mark.)

Bastida: behesiak (mark.)

Behorlegi: béeji

Bidarrai: béeji

Ezterenzubi: behesiak (mark.), eskóntsatik behéjiak (mark.)

Gamarte: beéji

Garruze: béeji

Irisarri: béeji

Izturitzte: beeji, elgař utsi

Jutsi: beejiak (mark.) (?)

Landibarre: behéjjak (mark.)

Larzabale: behéji

Uharte Garazi: beéji

Zuberoa

Altzai: bēde álde zunik, behéji

Altzürükü: behésten (mark.), ápartátsen (mark.)

Barkoxe: behesiák

Domintxaine: béra βisi (?) , behéji

Eskiula: behéji

Larraine: šepatý:ik

Montori: bēdeyáinti, behéji, behéji:k

Pagola: šepaaty, behéji

Santa Grazi: emástja ytsí:k zun, šepa:týik

Sohüta: behéji

Urdiñarbe: divörtša, behéji

Ürrüstoi: berhéji, berhéji

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Arrazola (Atxondo) (B): *biſíalařyūn

Elorrio (B): βananduta

Errezil (G): šepáratutá

Gamiz-Fika (B): *banandú

Igoa (N): pártautá

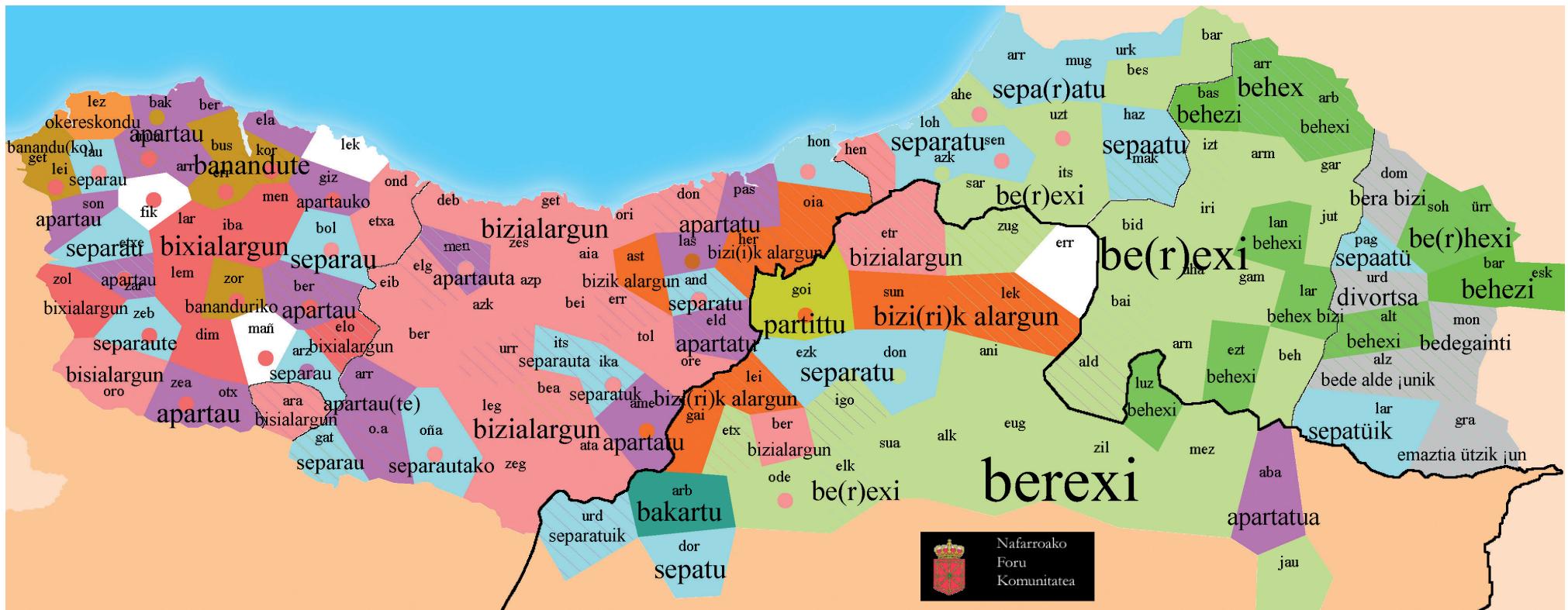
Leitzu (N): šepáratuk (mark.)

Montori (Z): behéji:k

Öiartzun (G): apáṛtatú

2476. Mapa: separados (cónyuges) / séparé-(e) / separate

GALDERA: 74150 ALEANR: VIII, 1071



- Elkarrengandik banatuta dagoen bikotearen kideetako bakoitzanola izendatzen den galduen da.
- Kategoria desberdinak erantzunak bildu dira.
- **Bestelakoak:** bede alde jenik (Altzai), bedegainti (Montori), bera bizi (Domintxaine), dibortzatia (Baigorri), diborxatzen (Arboti), divortsia (Urdiñarbe), elgar utzi (Izturitze).

Leioa: Es eskondú, es alargún [“banandú”].

Mungia: Ápartau in direla... banán bixi direla...

Errigoiti: Banandíute daus, séparaute daus... Gixona bakante... Libre...

Bolibar: Ori entzún be esan eitten orí e guré gaste-dénporan [“sepárau”].

Errezil: Oáñ “apártatutá”, “sepáratutá” esáten da; bizálargunik ezta esaten [orain].
“Gizónendik, andriandik, apártatuta bizí da”.

Hernani: Biziik alargundu ta beste atekiñ arrimatu...

Beruete: Bizi dé, báño alárgun dái [“biziálgargún”].

Itsasú: Orai erten da “diborzatu dia”, mais erdi frantsesá da ói e... “beréxi” bixi dia.

Bardoze: Eztutela elgar intzuten? Bakhótxa bere álde, heen etzu ikhusten edo divórtzatzen edo beexi.

Ezterenzubi: Guti gertatzen zen, oai ere hemen ezta biziki [“behexiak”].

Gamarte: Bakotxa berenber [“beéxi”].

Arboti: Ja, entziün, ezpazen erreusitzen, behar zindien soportatü biek berdin, oai bakhotxa bere alde badoatzü [“behéxten”].

Domintxaine: Ezkondiik izana eta bera bizi da. Behexia düzü.